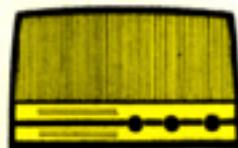
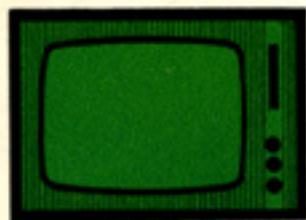




UNA AMPLIA
OFRENDA MUSICAL
1966 - 67



50
29

TELEFUNKEN

La amplia gama de fabricación TELEFUNKEN puede, sin duda, complacer los más variados deseos. Siempre ha mantenido, y mantiene en sus programas, una extensa serie de modelos, tanto en radiorreceptores como en televisores, y el comprador puede de este modo satisfacer plenamente su deseo, sin limitaciones de tamaño, servicio o precio. Es decir, adquiriendo lo que verdaderamente necesita. Como un gran ramo de flores, compendio de formas, aromas y color, el programa TELEFUNKEN 1966-67 contiene también toda la variedad técnica y estética que pueda desear el consumidor español en radiorreceptores y televisores. En todos y cada uno de sus modelos encontrará siempre la calidad y rendimiento que han hecho famoso el nombre de TELEFUNKEN en el mundo.

Del gran ramo de novedades TELEFUNKEN para 1967, destacaremos en primer lugar la gama de «RITMOS». Dos transistores de juvenil aspecto, poco peso y gran calidad técnica. Dos preferidos portátiles amigos de la juventud musical por su gran sensibilidad y limpieza de recepción en todas las ondas.



RITMO F. M., BT-261-12

Alimentación: 6 v. (cuatro pilas de 1,5 v. de 14 x 50 milímetros), recambiables desde el exterior. Equipo: nueve transistores y tres diodos. Bandas: O. M. 510 a 1800 Kc. (588 a 166 m.) Circuitos: En O. M. cinco sintonizados. En F. M. ocho sintonizados. Mandos: volumen con interruptor, conmutador de ondas, sintonía. Regulación antifading: amplificada, sobre un transistor. Antena: para O. M. magnética de 140x10 milímetros. Para F. M. telescópica. Altavoz: de 3". Potencia de salida máxima: 325 mw.

RITMO, BT-2517

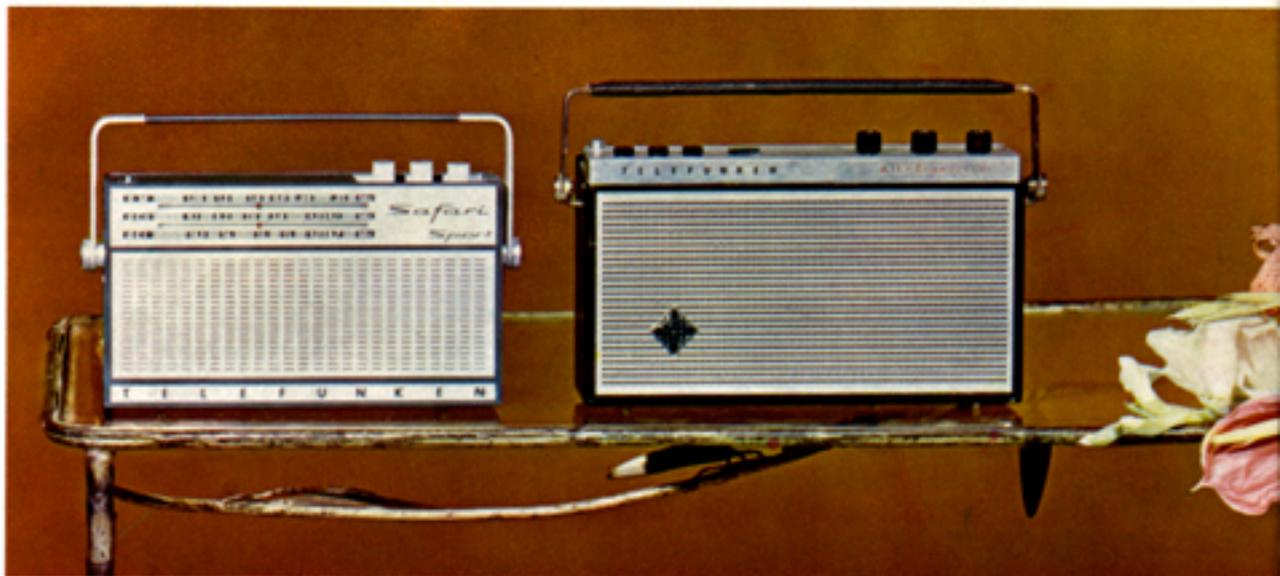
Dos ondas: normal y corta. Seis transistores y un diodo. Antena telescópica. Lupa de onda corta. Auricular de baja impedancia. Recambio de pilas desde el exterior. Posibilidad de conexión a la red. Altavoz de 3". Potencia de salida: 315 mw. Cuatro pilas de 1,5 v. Estuche funcional de cuero.

Dimensiones: 170 x 90 x 44 mm. Peso: 0,610 Kg.





Amplia y completa con sus tres modelos, la gama SAFARI de receptores portátiles a transistores es un alarde que permite la más exigente elección del que usted deseaba. La nueva línea europea de presentación, común a todos ellos, les ha dado una personalidad inconfundible y ha colaborado en gran parte a la enorme aceptación conseguida por su depurada técnica y singular rendimiento.



SAFARI SPORT, BT-2527

Seis transistores y un diodo. Tres ondas: media, corta I y corta II. Seis circuitos sintonizados. Lupa de onda corta. Teclado conmutador de onda. Tecla de tono. Antena magnética y telescópica. Altavoz de 3,5". Potencia de salida, 750 mw. Alimentación por cuatro pilas de 1,5 v. de 50 x 25, recambiables desde el exterior. Posibilidad para un adaptador de tensión de red.

Dimensiones: 230 x 60 x 130 mm.

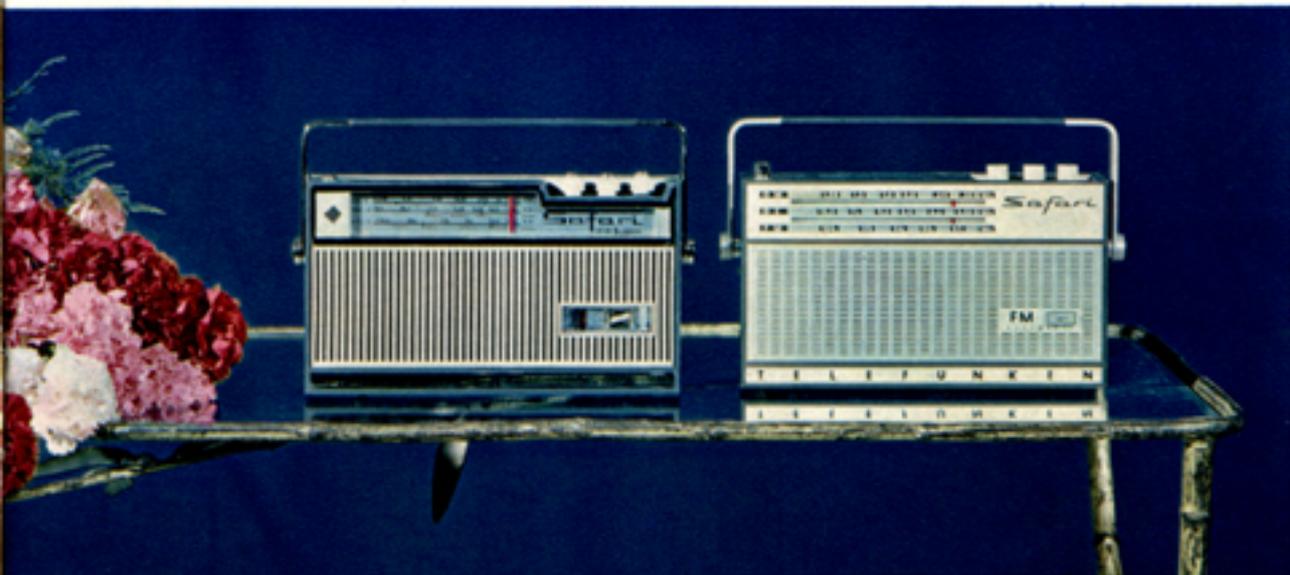
Peso: 1,250 Kg.

TARANTELA F. M. BT-264-16

Alimentación, cinco pilas de 1,5 voltios. Nueve transistores y siete diodos. Mandos sintonía, volumen, trimmer lupa para O. C. Antena telescópica para F. M. y O. C. y magnética para O. M. y O. C. Altavoz de 5". Control de tono.

Dimensiones: 145 x 255 x 67 mm.

Peso: 1,600 Kg.



SAFARI LUXE, ABT 253-11

Teclado para todas las ondas, tono, sintonía fina e interruptor. Escala iluminada por pulsador. Nueve transistores, un diodo y rectificador de selenio. Lupa de onda corta. Tres ondas (media corta I y corta II). Seis circuitos sintonizados. Alimentación por cuatro pilas de 1,5 v. (50 x 25 mm.) o por la red de alumbrado de la CORRIENTE ALTERNA de 127 v. Antena telescópica. Recambio de pilas desde el exterior. Indicador visual de sintonización exacta. Piloto de encendido al conectar a la red.

Dimensiones: 230 x 60 x 130 mm.

Peso: 1,530 Kg.

SAFARI F. M., BT-255-16

FRECUENCIA MODULADA. Onda media y onda corta. Once transistores y cinco diodos. Lupa de onda corta. Teclado selector de ondas. Tecla de tono. Mando de sintonía en F. M. Antena magnética y telescópica plegada sobre el propio aparato. Altavoz de 3,5". Potencia de salida, 680 mv. Recambio de pilas desde el exterior (cuatro pilas de 1,5 v. de 50 x 25). Extracción de chasis sin necesidad de deshacer soldaduras.

Dimensiones: 230 x 60 x 130 mm.

Peso: 1,520 Kg.



Dos pequeños receptores de simpático aspecto, gran rendimiento. Dos íntimos del hogar que acompañarán eficazmente sus horas de labor. Dos económicos modelos, muy apropiados también para regalo de boda para el nuevo y moderno hogar, en donde harán notar siempre su feliz presencia.



PANCHITO, U-2415

Tensión: para corriente alterna o continua de 110 - 127 voltios. Válvulas: cuatro tubos electrónicos TELEFUNKEN y un rectificador de selenio. Circuitos: seis sintonizados (1/R, 1/Osc., 4/F. I.) Regulación antifading sobre dos válvulas (UCH81 y UF89). Bandas de ondas: normal o media, 555 - 165 m.) Altavoz: circular ultrapermodinámico de 10 cm. Paso final: válvula UL84, de dos vatios y corta 55,6 - 16,5 m. de potencia de salida.

Dimensiones: 142 x 295 x 166 mm. Peso: 2 Kg.

CAPRICHIO, U-2425

Tensión: para corriente alterna o continua de 110 - 127 v. Válvulas: cuatro tubos electrónicos TELEFUNKEN y rectificador de selenio. Circuitos: seis sintonizados. Doble regulación antifading. Bandas de ondas: corta I, 31,4 a 16,5 m. (9,55 - 18,2 Mc/s.); corta II, 53,6 a 29,1 m. (5,6 - 10,3 Mc/s.); media 555,5 a 176,5 m. (540 - 1.700 Ksv.) Altavoz ultrapermodinámico de 75 x 125 mm.

Dimensiones: 336 x 197 x 175 mm. Peso: 3,100 Kg.

Era lógico que la serie de TELEFUNKEN 1966-67 contara con el ideal receptor medio equipado para FRECUENCIA MODULADA. Dentro de las bellas líneas de esta serie, el «SERENATA» constituye un alarde técnico por su perfecta sonoridad y modulación, cualidades únicamente logradas hasta ahora por receptores de más alto precio.

Se fabrican en dos versiones, cuya diferencia consiste únicamente en la longitud de sus bandas de sintonía, que pueden ser a elección de los consumidores, las siguientes:

Primera versión: Frecuencia modulada, onda media y dos ondas cortas.

Segunda versión: Frecuencia modulada, onda media, onda corta y onda pesquera.



SERENATA, U-2426, F. M.

Alimentación: 110-127 v; c. c. o. c. a., 28 w. Válvulas: UCC-85, UCH-81, UF-89, UABC-80, UL-84 y rectificador de selenio E125, C-100. Bandas: O. M., 555,5 a 176,5 m. (540 - 1700 Kc/s.); O. C. II, 53,6 a 29,1 m. (5,6 a 10,3 Mc/s.); O. C. I, 31,4 a 16,5 m. (9,55 - 18,2 MC/h.); F. M. 3,43 a 3 m. (87,5 - 100 Mc/s.). Circuitos: seis en M. A. (1/RF, 1/Osc., 4/FI), nueve en F. M. (2/RF, 1/Osc., 4/FI, 2 detec. rel.) altavoz de 75 x 125 milímetros ultrapermodinámico.

Dimensiones: 336 x 197 x 175 mm.

Peso: 3,200 Kg.

En línea de vanguardia, estilizado, armonioso, de nueva concepción estética y con categoría de potente y gran receptor, destaca singularmente del colorista ramo de realizaciones TELEFUNKEN para 1967, este colosal CAMPANELA que demuestra por sí solo la inquietud y variedad de nuestro programa. Era esperado en España tras su unánime aceptación en toda Europa. Es una auténtica satisfacción poderlo incluir en este catálogo.



CAMPANELA, A-2636, F. M.

Alimentación: 127 - 220 voltios alterna. Cinco válvulas y un rectificador de selenio. Tres bandas O. M., O. C. y F. M. Circuitos: seis en A. M. y nueve en F. M. Regulación antifading. Antena incorporada. Altavoz de 5". Potencia de salida 3 w. Iluminación de escala. Dimensiones: 441 x 158 x 165 mm.

La calidad tonal de que ha hecho gala, desde siempre, TELEFUNKEN, está genuinamente representada por este receptor medio de extraordinarias cualidades técnicas y mecánicas. Para un continuo servicio, completo y colosal, el modelo «TROVADOR» eleva el bien ganado prestigio de nuestra marca en el mundo.



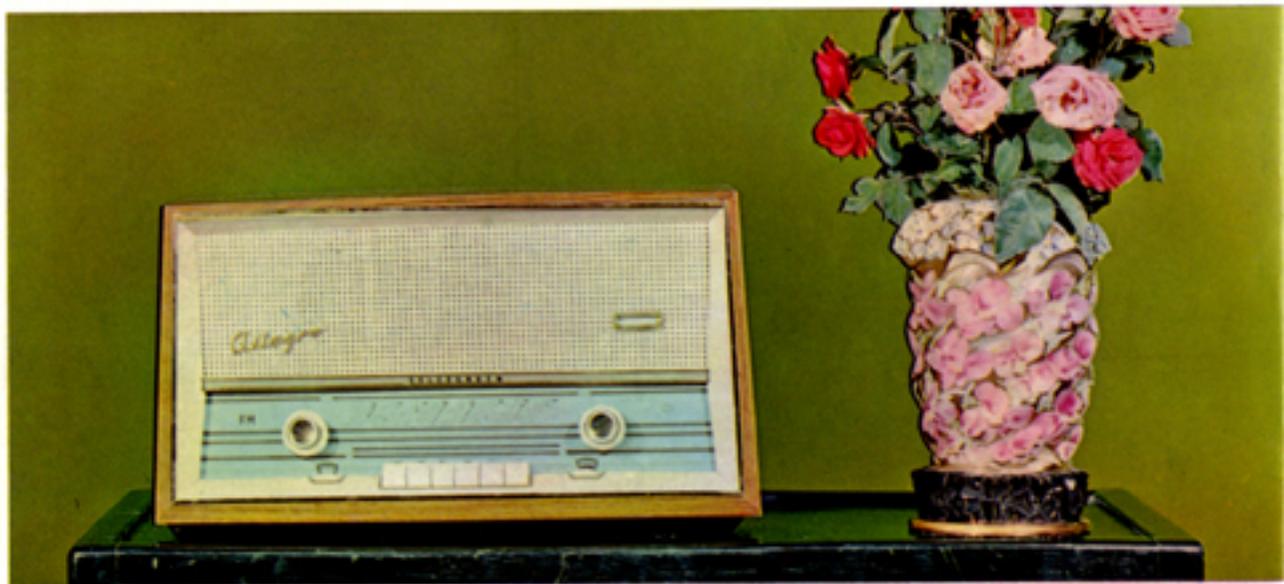
TROVADOR, A-2536 F. M.

FRECUENCIA MODULADA. Cinco tubos electrónicos y rectificador de selenio. Cuatro bandas: media, corta I, corta II y F. M. Altavoz elíptico ultrapermodinámico de 75 x 125 mm. Conmutador por teclado (cuatro teclas). Dimensiones: 336 x 197 x 175 mm.

Peso: 3,250 Kg.



Suntuoso modelo, capaz de competir ventajosamente con los más cotizados del mercado europeo. Es una nueva y exquisita sensación musical la que se experimenta al escuchar su riqueza de tonos y pureza sonora, sin la menor distorsión, en toda la amplitud de sus cuatro bandas. El «ALLEGRO» es, sin duda alguna, el radioreceptor que satisface plenamente las máximas exigencias para un modelo de sobremesa.



ALLEGRO, A-2347, F. M.

FRECUENCIA MODULADA. Seis tubos electrónicos y rectificador de selenio. Cuatro bandas. Lupa de onda corta. Regulador de graves y agudos. Ojo mágico. Tres altavoces. Seis teclas. Conexión para fono. Caja de lujo. Dimensiones: 545 x 307 x 235 mm.

Peso: 9 Kg.

TECNICAMENTE, el radiófono «ANDANTE» es, como receptor, un completísimo modelo de CUATRO ONDAS, entre ellas la de FRECUENCIA MODULADA.

Como TOCADISCOS es igualmente un reproductor de alta fidelidad para discos normales, microsurdos y estereofónicos, en sus CUATRO VELOCIDADES: 16 2/3, 33 1/3, 45 y 78 revoluciones por minuto. La calidad musical alcanzada por medio de su célula especial de cristal estereofónico, es solamente comparable con la que podemos disfrutar de la interpretación directa en el salón de conciertos.



ANDANTE, FA-2456, F. M.

Tensión: para corriente alterna de 125, 150 y 220 v. Válvulas: cinco tubos electrónicos TELE-FUNKEN y un rectificador de selenio. Circuitos: siete sintonizados en modulación de amplitud (ondas normal y corta) y diez en F. M. Doble regulación antifading en A. M. y triple en F. M. Adición de un jack que permite con un segundo receptor o amplificador, la reproducción estereofónica. Bandas de ondas: F. M. (frecuencia modulada): 87,5 a 100 Mc/s. (3,43 - 3 m.); corta general: 5,4 a 18,2 Mc/s. (55,6 - 16,5 m.); tropical y pesquera: 1,45 a 4,35 Mc/s. (206 - 69 m.); normal o media: 540 a 1.700 Kc/s. (556 - 176,5 m.). Altavoz: uno, elíptico ultrapermodinámico de 6" x 8". Paso final: válvula EL-84 de 5,5 w. de potencia de salida. Dimensiones: 293 x 269 x 630 mm.

Peso: 9,700 Kg.



Equipo de semiconductores: Veinticinco transistores, diez diodos, ocho rectificadores de selenio. Circuitos sintonizados: En modulación de amplitud, siete. En modulación de frecuencia, 11 + 4. Sintonía: Separada para modulación de amplitud y F. M. Con volante de inercia en ambos casos. Bandas: O. M., O. C. II, O. C. I y F. M. Antenas incorporadas: Magnética, orientable, para O. M. Dipolo para F. M. y O. C. Audiofrecuencia: Dos canales independientes, con una potencia de 12 w. Entradas de audiofrecuencia: Para tocadiscos y magnetófono (grabación y reproducción). Monoaural o stereo en ambos casos. Controles de audiofrecuencia: Volumen. Agudos, de regulación continua. Graves, de regulación continua. Balance. Indicador de sintonía: Luminoso para todas las bandas.

Stereo.—Alta frecuencia: Equipado con descodificador de stereo, para recepción de emisoras

OPERETTE STEREO F. M., AB-265.38

El aparato «Operette Stereo» F. M., AB-265.38 se considera como uno de los aparatos más interesantes del programa TELEFUNKEN. Sus secciones receptora y amplificadora se unen a una técnica de transistores (¡25 transistores!) experimentada, con un seguro porvenir. Otra característica más, su forma novísima y compacta, de poco espacio, ensamblada por partes de una miniatura. Le parecerá la forma de la caja y la parte frontal del «Operette Stereo» algo insólito; sin embargo, dicha forma servirá como ejemplo para los aparatos estereofónicos del futuro próximo.



El radiófono «VIENA» es un armonioso y sensacional conjunto formado por un soberbio radiorreceptor de cuatro ondas, entre ellas la de FRECUENCIA MODULADA, y por un formidable TOCADISCOS AUTOMÁTICO de cuatro velocidades, que puede proporcionar durante horas enteras la audición de su música predilecta, incluso en grabaciones estereofónicas. Las características técnicas del «VIENA» vienen a cubrir ampliamente todas las exigencias técnicas solicitadas por los buenos aficionados a la música. Este conjunto electrónico está enmarcado por un modernísimo mueble musical de bellas y armoniosas líneas, diseñadas con arreglo al último concepto estético de la decoración actual.



VIENA, FA-2467, F. M.

En el radiorreceptor: Frecuencia modulada. Cuatro ondas. Indicador visual de sintonía (ojo mágico). Control de tonos agudos. Conector para grabación y reproducción magnetofónica. Seis tubos electrónicos TELEFUNKEN y un rectificador de selenio. Dos altavoces elípticos ultrapermodinámicos.

En el tocadiscos: Reproducción automática de todos los discos. Velocidades: 16 2/3, 33 1/3, 45 y 78 r. p. m. Reproducción automática de un número máximo de diez discos de diámetro distinto (pero igual indole de surco y velocidad.)

Cambio inmediato mediante pulsación del mando «Star». Mando «Stop» para parar inmediatamente el aparato con el retroceso automático del brazo fonocaptor. Eje de cambio estabilizador (sin brazo ni plato de estabilización). Reproducción de alta calidad con la célula de cristal estereofónica CDS 520/3.

Dimensiones: 718 x 900 x 365 mm.

Peso: 37 Kg.

El «BEETHOVEN STEREO» se muestra suntuoso y elegante dentro de la nueva línea de nuestro programa.

A la singular belleza de este gran radiófono estereofónico se une su emocional y espectacular sonido, que sorprende y maravilla a la primera demostración.

El radiófono «BEETHOVEN STEREO» supera en todos los aspectos, estéticos y técnicos, todo lo conocido hasta el momento en realizaciones de este tipo. En la primera demostración observe las múltiples cualidades de su completísimo complejo electrónico.



BEETHOVEN STEREO, FA-2478, F. M.

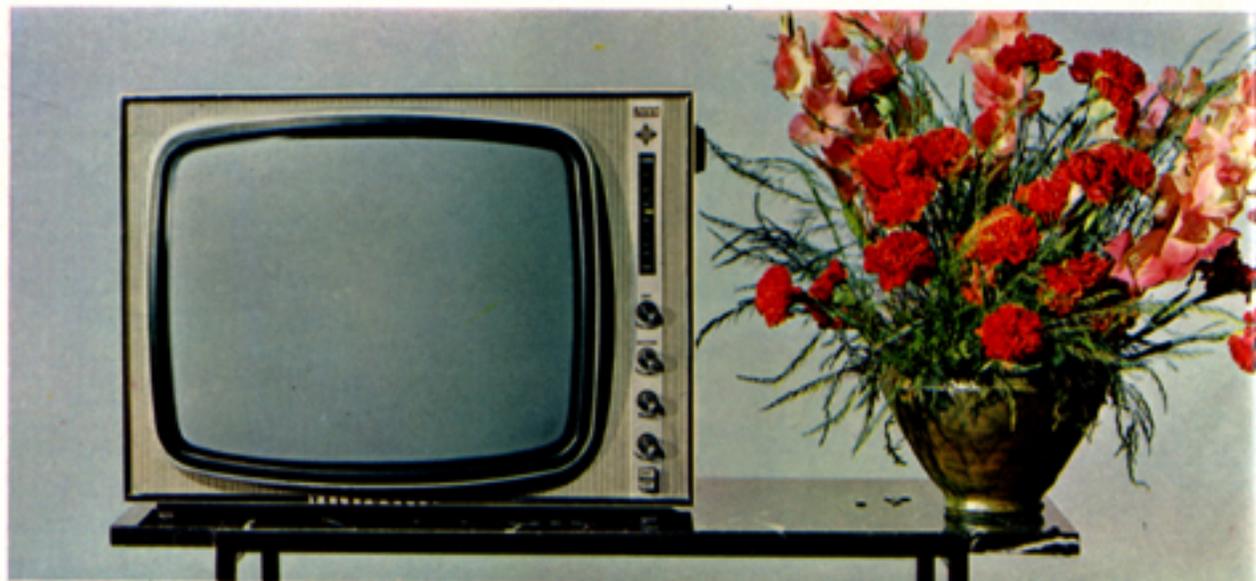
En el radiorreceptor: Indicador visual de sintonía (ojo mágico). Control de tonos graves y agudos. Lupa de onda corta. Cuatro ondas: normal, pesquera, corta y FRECUENCIA MODULADA. Conector para grabación y reproducción magnetofónicas. Siete tubos electrónicos TELEFUNKEN y un rectificador de selenio. Doble regulación antifading en A. M. y triple en F. M. Amplificador de audiodiferencia con dos canales independientes. Cuatro altavoces, dos elípticos incorporados al mueble y dos exteriores lujosamente montados.

En el cambiadiscos: Reproducción automática de todos los discos (normales, microsuros y estereofónicos). Cuatro velocidades: 16 2/3, 33 1/3, 45 y 78 r. p. m. Capacidad de 10 discos, aun de diámetro distinto, siempre que tengan la misma indole de surco y velocidad. Cambio automático y total. Reproducción de máxima calidad, alta fidelidad. Equilibrador estereofónico. Mueble en gran lujo en maderas seleccionadas.
Dimensiones: 1.200 x 765 x 385 mm.

Peso: 57 Kg.



Es un auténtico alarde de simplificación para el logro de un constante y sólido rendimiento de todos sus circuitos y de su elemental mecánica. Aquí se muestra el tubo M-Bildröhre de imagen directa, en su más avanzado montaje, consiguiendo el total rendimiento de sus excepcionales cualidades, sin filtros ni cristales supletorios, proporcionando una visión total de calidad singular, por su matiz y contraste, sólo comparable a las auténticas obras del arte cinematográfico.



3000/19"

TELEFUNKEN ha equipado con las prodigiosas válvulas de DOBLE FUNCION sus principales circuitos, formando un bloque electrónico hasta ahora desconocido en España, que asegura por muchos años su constante funcionamiento.

Es una serie de avanzada concepción para que usted pueda disfrutarla durante mucho tiempo.

Dimensiones: 548 x 390 x 275 mm.

Peso: 22 Kg.

La nueva serie «3000» comprende también el colosal modelo 23 pulgadas. Es el aparato de gran pantalla, donde la visión a distancia precisa de una reproducción de gran contraste, comparable tan sólo con la mejor proyección cinematográfica. El «3000/23», de línea constructiva novísima, posee además una incomparable estabilidad de imagen y un enorme rendimiento, aun sometido a largos y continuos períodos de funcionamiento.

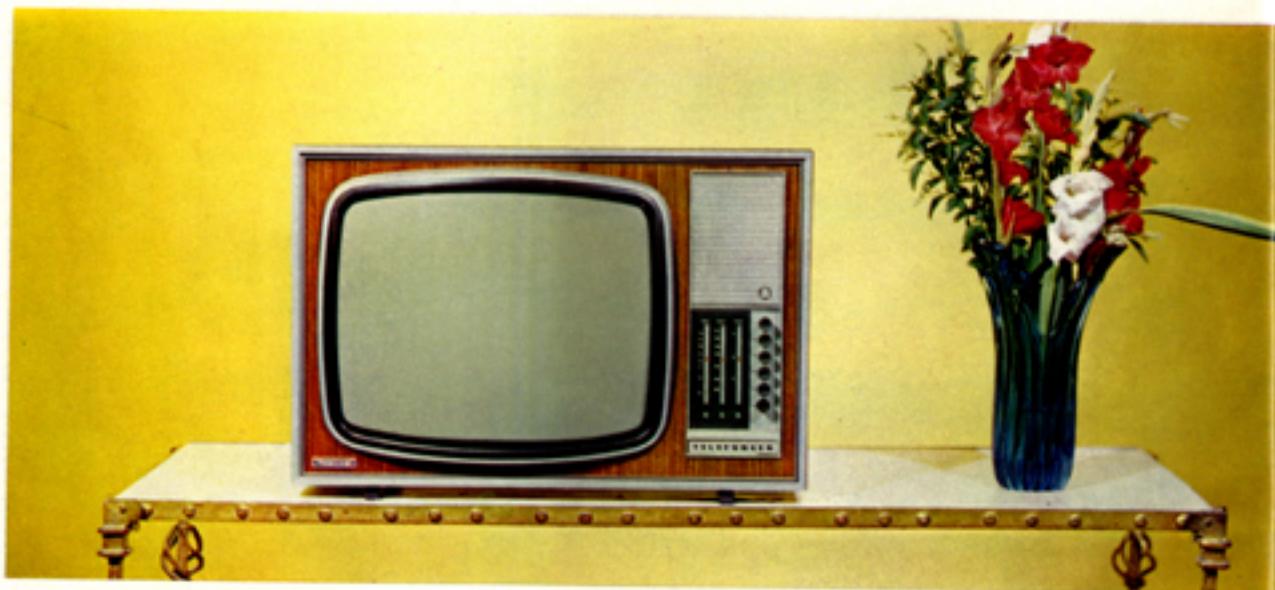


3000/23"

U. H. F. incorporada. Tubo de imagen directamente polarizada. Escala de canales luminosa. Estabilidad total. Máximo contraste. Conexión de mando a distancia. Alimentación: 125 ó 220 v. Circuitos impresos intercambiables. Dimensiones: 652 x 466 x 289 mm.

Peso: 32 Kg.

El pequeño hogar y el moderno apartamento lo esperaban. Allí donde los modelos «grandes» no tienen espacio, el «FESTIVAL» se acomoda y luce, dando su nota de buen gusto en el conjunto decorativo más moderno y actual. Tiene «estilo» y demostrará además sus estupendas facultades técnicas y su portentoso rendimiento.



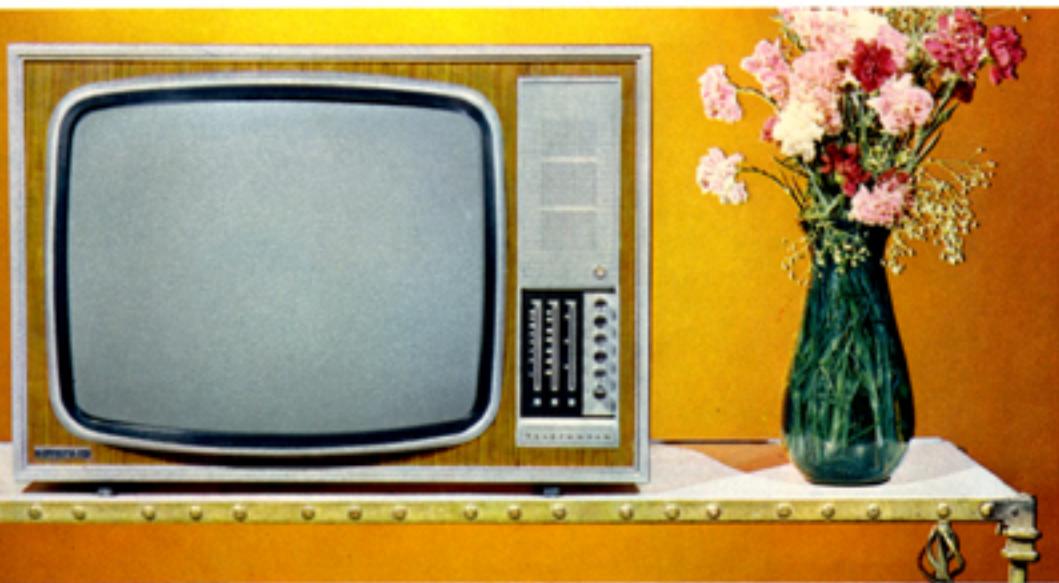
FESTIVAL, 19"

Sintonizador toda banda U. H. F. y V. H. F. incorporados. Sintonía continua con interruptor. Tres escalas iluminadas: dos en V. H. F. y una U. H. F. Célula fotosensible. Conexión de mando a distancia. Alimentación de 125 - 220 v. Conexión para altavoz supletorio con posibilidad de utilización del altavoz incorporado en el televisor en un receptor a transistores. Sincronismos automáticos. **Relieve de imagen.** Control de graves y agudos en un mismo mando mediante potenciómetro. (Posición de reposo). Máxima sensibilidad. Máxima fidelidad en la reproducción de la imagen.

Dimensiones: 636 x 435 x 266 mm.

Peso: 30 Kg. aprox.

Se trata del televisor, cuyas características técnicas se anticipan en mucho a las exigencias futuras de la televisión en nuestro país, cubriendo de una vez y para siempre la SINTONIZACION AUTOMATICA de todos los canales actuales y futuros en U. H. F. y V. H. F.



CRUZ DEL SUR, 23"

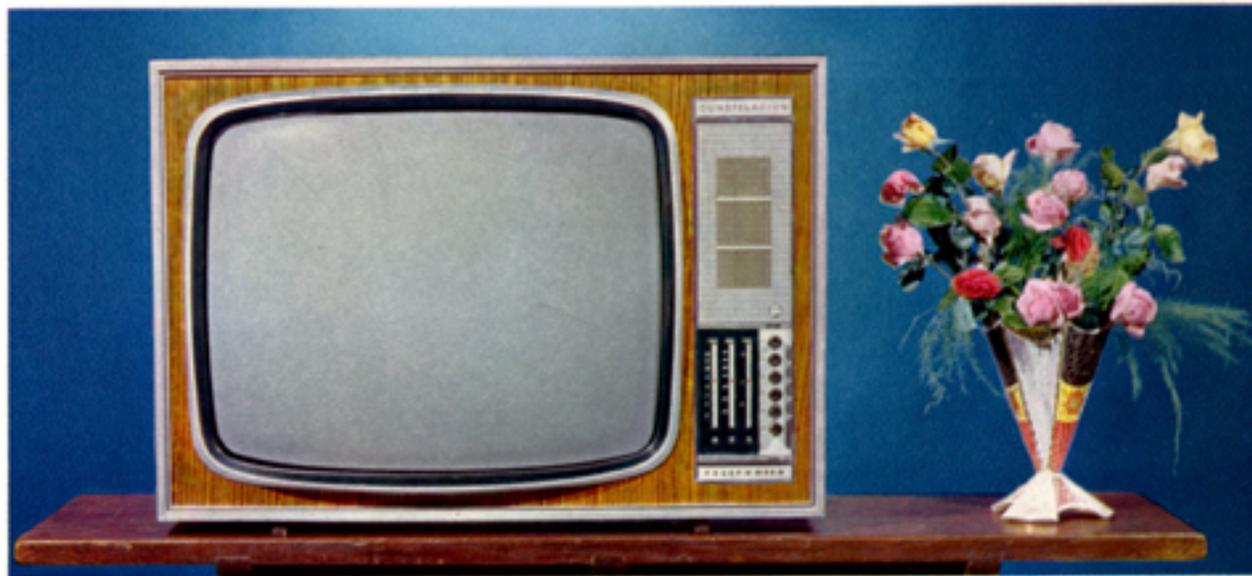
Tuner multi-banda para V. H. F. y U. H. F. Sintonía continua con interruptor. Tres escalas iluminadas: Dos en V. H. F. y una en U. H. F. Célula fotosensible. Conexión de mando a distancia. Alimentación de 125 - 220 v. Sincronismos automáticos. **Relieve de imagen.** Control de graves y agudos en un mismo mando, mediante potenciómetro. (Posición de reposo). Sonido tridimensional, mediante tres altavoces, con circuito magnético de mínimo flujo disperso. Conexión para altavoz supletorio con posibilidad de utilización de los altavoces incorporados en el televisor en un receptor a transistores. Dimensiones: 743 x 517 x 277 mm.

Peso: 38 Kg. aprox.





Sí, un 25" completísimo, ideal para grandes salones y locales. El modelo que amplía y resuelve la imagen a «GRAN RELIEVE». El modelo, en fin, que esperaban los clubs, cafeterías, restaurantes, para el consumidor exigente que desea tener en su hogar un aparato de categoría.



CONSTELACION, 25"

Sintonizador toda banda U. H. F. y V. H. F. incorporados. Sintonía continua con interruptor. Tres escalas iluminadas: Dos en V. H. F. y una en U. H. F. Célula fotosensible. Conexión de mando a distancia. Alimentación de 125 - 220 v. Sincronismos automáticos. Control de graves y agudos en un mismo mando, mediante potenciómetro. (Posición de reposo). **Relieve de imagen.** Máxima sensibilidad y fidelidad en la reproducción de la imagen. Conexión para altavoz supletorio con posibilidad de utilización de los altavoces incorporados en el televisor en un receptor a transistores. Sonido tridimensional, mediante tres altavoces. Dimensiones: 784 x 550 x 301 mm.

Peso: 41 Kg. aprox.



Era un paso obligado para TELEFUNKEN, por su larga experiencia y prestigio entre los autorradios europeos, presentar al automovilista español un receptor de avanzada técnica y de soluciones eléctricas y mecánicas excepcionales.

Usted, que lo esperaba, comprobará las magníficas características logradas en la concepción del autorradio Telefunken, en el que se ha conseguido simplificar al extremo la técnica para un mayor rendimiento y eficacia.

Hay que destacar una importante ventaja en nuestro autorradio: su instalación rápida y comodísima.

Con el autorradio Telefunken ha sido definitivamente resuelto el problema de su instalación y reparación, ya que en breves minutos puede ser desmontado, y en pocos segundos, llegado el caso, sustituido por otro.



AUTORRADIO AS - 262.11

Alimentación: 12 v. (negativo a masa). Equipo: 8 transistores y 3 diodos. Banda: onda media de 515 a 1660 Kc./s. Circuitos: 6 sintonizados. Mandos: sintonía, volumen, interruptor de apagado, conmutador de «sensibilidad normal»-«sensibilidad máxima». Regulación antifading: sobre 2 transistores. Fusible: 0,8 amperios. Altavoz de 6,5 pulgadas. Potencia de salida máxima: 6 w. Iluminación: piloto 12 v., 2 w.

TELEFUNKEN



RADIOTECNICA IBERICA, S. A.

Antonio López, 109 - Madrid (19) - Teléfono 269 32 00

Delegaciones:

- CATALUÑA: Travesera de las Corts, 359 al 363
Barcelona (14)
- NORTE: Euskalduna, 11 - Bilbao (8)
- SUR: Fray Luis de Granada, 9 - Córdoba
- NOROESTE: José Antonio, 15 - León
- LEVANTE: Honorato Juan, 18 - Valencia
- CENTRO: Antonio López, 109 - Madrid (19)
- ESTE: Antonio López, 109 - Madrid (19)
- OESTE: Antonio López, 109 - Madrid (19)

